

VILÁG PROLETARJAI EGYESÜLTEK

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XIII. évfolyam,
453. szám
4 oldal,
20 bani
1958,
július 8,
kedd

Lapunk tartalmából:

- Sport (2. oldal).
- A gondosan szerkesztett jelentés — az eredményes pártmunka egyik előfeltétele (3. oldal).
- A konfekció-osztály dolgozóinak élen (3. oldal).
- Tapasztalatcsere a családi mezőgazdasági kísérleti telepen (3. oldal).
- A szovjet-jugoszláv gazdasági kapcsolatokról — Az Izvestija cikke — (4. oldal).
- Mind erősebb az atomveszély elleni világméretű mozgalom (4. oldal).
- Somoövi Miklós elvtárs nyilatkozata a magyar szakszervezeti küldöttség romániai látogatásáról (4. oldal).

Augusztusban megjelenik

„A béke és a szocializmus problémái”, a kommunista- és munkáspártok elméleti és tájékoztató folyóirata

Augusztus második felében megjelenik a kommunista és munkáspártok elméleti és tájékoztató folyóirata — „A béke és a szocializmus problémái”.

A folyóirat foglalkozik a tudományos szocializmus és a nemzetközi munkásmozgalom kérdéseivel, a békeharc, a fennhatóság alatt élő népek nemzeti felszabadító mozgalmával, a nemzetközi és a világgazdasági kapcsolatokkal, a tudomány és a kultúra szerepével a társadalom fejlődésében és más kérdésekkel.

A folyóirat havonta jelenik meg román, orosz, kínai, bolgár, cseh, koreai, lengyel, magyar, francia, angol, német, olasz és spanyol nyelven.

A folyóirat szerkesztésében közreműködnek a kommunista és munkáspártok vezetői, a társadalmi élet kiemelkedő személyiségei, tudósok, gazdasági szakértők és publicisták.

A román nyelvű folyóiratra előfizetést elfogad minden postahivatal és könyvkereskedés. Az előfizetés ára ez év végéig 4 lej.

Az orosz nyelvű kiadásra elő lehet fizetni a Sajtóterjesztő vállalatnál. Cím: Prága 6. Sadova 3. A más nyelvű kiadásokra vonatkozó előfizetési ügyekben ugyanez az ügynökség ad felvilágosítást.

Hírek a népi demokratikus országokból

Szilárd polivinilklorid

A varsói műanyagkutató intézet új módszert dolgozott ki, amelynek segítségével sikerült a műselyemgyártást szolgáló olmonkészsülek helyettesíteni. A készülék ugyanis tulajdonképpen egy egyszerű, de nagyon hatékonyan működő, mivel az ólom kevésbé ellenálló korrózív anyagokkal szemben. Az új készülék kizárólagosan szilárd polivinilkloridból, winidurból gyártják.

A szeceni műrostgyárban kipróbált új, winidurból megépített készülék mindenben megfelelt a várakozásoknak. A winidur különösen sikeresen alkalmazták a maró hatású anyagokat tartalmazó tartályok bélelésére is.

Percenként hatvan ezer fordulat

A veszlezi (Csehszlovák Köztársaság) szerszámgépgyárában új típusú centrífuga gépet szerkesztettek, amely percenként 60.000 fordulatot számolt el. A gép segítségével könnyűszerrel lehet választani egymástól a különböző fajsúlyú folya-

dékegyeket (például a fehérjetermészetű anyagokból), regenerálni lehet az olajat. A centrífugát ugyanakkor az orvosi laboratóriumokban az egyes kórokozókhoz a folyadékoktól való elválasztására is használják.

A Tavasz — barlang

Miskolc város közelében van a Tavasz barlang, amelyet sűrűn felkeresnek a magyar turisták. A barlangot azért nevezték el a tavaszról, mert az év minden időszakában a barlang levegője egyformán friss, üdítő hatású.

Nemrég a tudósok tanulmányozták a barlangnak ezt a sajátosságát és rájöttek arra, hogy bizonyos rádióaktív jellegű sugárzás van jelen, amely üdítő hatást gyakorol az emberi szervezetre. A tervek szerint a Tavasz barlangban hatalmas földalatti szanatóriumot építenek.

A termofoszfát gyártása

A bratiszlavai G. Dimitrov vegyipari üzemben, rövidesen megkezdik egy új műtrágya, az úgynevezett termofoszfát gyártását. A többi foszfortartalmú műtrágyától eltérően, a termofoszfátot nem szavafelhasználásával, hanem termikus úton gyártják. A módszer szerint a kiinduló anyagot nagy hőmérsékletre hevítik, majd hirtelen hűtik.

A termofoszfátot nem szavafelhasználásával, hanem termikus úton gyártják. A módszer szerint a kiinduló anyagot nagy hőmérsékletre hevítik, majd hirtelen hűtik.

Egyetlen hónap alatt 77 új egységes mezőgazdasági szövetkezet alakult

Május hónap folyamán a Csehszlovák Köztársaságban 77 új egységes mezőgazdasági szövetkezet alakult, amelyben 3895 tag, 38.802 hektár szántóterülettel rendelkezik.

A legújabb eredményeket Prágában tartományban érték el, ahol 41 új egységes mezőgazdasági szövetkezet létesült, melyekbe 2191 tag, 9013 hektár szántóterülettel kérte felvételét.

Szlovákiában 12 új egységes mezőgazdasági társulást alakítottak, a régi szövetkezetekbe 2016 új tag lépett, 8025 hektár szántóterülettel.

Az év első öt hónapjában, a Csehszlovák Köztársaságban 635 új egységes mezőgazdasági szövetkezet alakult, amelyekbe 34.310 tag, 166.319 hektár szántóterülettel kérte felvételét.

Műtrágya — a mezőgazdaság számára

Az 1956–57. költségvetési évben a lengyel mezőgazdaság 6,6 százalékkal több műtrágyát használt el, mint az előző évben.

Idén a lengyel mezőgazdaság 671.300 tonna műtrágyát használt, azaz hektáronként 43,3 kilogrammot. Ez pedig 1957-hez viszonyítva 7,3 százalékos növekedést jelent.

Nagysikerű színházi esték

Nagysikerű színházi estékkel örvendeztetik meg Arad dolgozóit a Kolozsvári Állami Színház és Opera kiváló színészei, táncosai és énekesei. Az előadás-sorozatban eddig bemutatottak a Keszkenő című táncjátékot és a Vig özevgy című nagyoperettet. E héten kerül sor a Calin című táncjáték s Kacsos Pongrac — Hellai Jenő: János vitéz című operettjének bemutatására. Ezen az előadáson a zenekari Szarvady Gyula, az aradi származású karmester vezényli.

Munkavédelem — fémgyártás a G. Dimitrov gyárban

Az üzemi újítási irodába egyre másra érkeznek be az újítási javaslatok. Legutóbb két újítást vezettek be s az egyik ezek közül Dobrescu Mihai villanyserelő, aki újfajta emelőszerkezet megvalósítását tűzte ki célul a vagon alvázakhoz. Ez az újítás a munkavédelem szempontjából fontos és miután a technikai kollektíva jóváhagyja, a gyakorlatban is alkalmazhatják.

Ugyancsak a G. Dimitrov gyárban a matrica-készítők serényen versengenek. Dumitru Nadiu csoportja azt tűzte ki célul, hogy a Dolgozó Ifjúság Szakszervezeti Világkonferenciájának tiszteletére 5000 kiló fémeket takarít meg. Ez a példamutató kezdeményezés arra készítette a gyár többi ifjúsági brigádját, hogy kövessék példájukat.

Olvasókörieket, ismeretterjesztő előadásokat szervez a városi nőbizottság

Naponta felkeresik a választókörleletek nőbizottsági tagjai a városi nőbizottság irodáját, hogy segítséget kérjenek, beszámoljanak munkájukról.

A város központjában 30 olvasóköri tevékenység van. A dolgozó nők, a háziasszonyok rendszeresen eljárnak ezekbe. Az olvasóköri tevékenységében a legjobban eredményeket Toth Anna és Ostoin Cristina nőbizottsági tagok érték el.

Az I. kerületi nőbizottság tombolát szervezett, melynek jóvödelméből a két aradi gyermekotthon segít. A nemrég megtartott két to-

bolából 2000 lej gyűlt össze és ebből az összegből hangszereket vásároltak a gyermekotthonok zenekari számára.

A Szilvás-telepi nőbizottság a házi könyvtár megszervezésével foglalkozott az utóbbi időben. Cegléd Klára dolgozó nő vállalta, hogy szabadidejében elvégzi a házi könyvtárban a teendőket. A Központi Könyvtár 500 kötettel látta el az új házi könyvtart. Néhány nap alatt 48 olvasó kereste fel a Szilvás-telepi könyvtart.

A városi nőbizottság most újabb akciók megszervezésén fáradozik. Azt tervezik, hogy valamennyi városnegyedben rendszeresen tartanak különféle tudományos, jogi és más természetű előadásokat. Az első előadásra a jövő héten kerül sor a Dragasani városnegyedben. Tervezik, hogy különféle kulturális előadás is tartanak. Az előadássorozat célja gyarapítani a nők kulturális ismeretét.

Új üzlet nyílt

Az Ipari Termékekért Árusító Helyi Kereskedelmi Szervezet új üzletet nyitott a Köztársaság útja 85. szám alatt, a volt festékkereskedés helyiségében. Az üzletben leszállított árukat kaphatják szövet, textilárú, fűtő, női és gyermek ruhák, cipők, különféle háztartási felszerelések és egyéb közhasználati cikkek.

Az üzletet azzal a céllal nyitotta meg a Helyi Kereskedelmi Szervezet, hogy idénytermékeket áruljon olcsón a dolgozóknak. Az üzlet reggel 8-tól délután 4 óráig tartja nyitva.

A terv ütemes teljesítése a TEBA-gyárban

A terv ütemes teljesítésének alapfeltételeit, mint a gépi berendezés teljesítőképességének biztosítása, a gyártáshoz szükséges nyersanyagok időben történő előkészítése, megfelelő számú jól képzett szakmunkás helyes munkabeosztása, stb. — ez ebben a TEBA-gyárban sikerült megteremtünk. Egész sor technikai-szervezési intézkedést vezetünk be a gyakorlatba, amelyeknek sikeres megvalósításához mozgósítottuk üzemünk egész munkaközösségét.

A műszaki-intézkedési terv legfőbb célja a termelékenység növelése mellett a gépi-használati mutatószám emelése is. Természetesen az intézkedési terv nem felejtette szem elől a területek ütemes teljesítésének biztosítását sem. Ennek érdekében több intézkedés történt. Például figyelembe véve a szövetgépek technikai adatait, valamint a szövet

szakmai színvonalát, úgy változtattuk meg a gépcsoportok kihasználási rendjét, hogy elérjük minden szövet-előállításnál a lehető legnagyobb kihasználási hatáshoz. Megvalósítottuk a fonalelőkészítés technológiai folyamatát és ezáltal különösen az iréls minősége javult. Így most lényegesen rugalmasabb fonalat kapunk, ami egyik igen fontos tényezője a jó minőségű szövetek biztosításának.

Az eddigi tapasztalatok figyelembe vételével aprólékosan kidolgoztuk mindazokat a lehetőségeket, amelyek az egyes munkaszakaszokban hibákat okozhatnak, rámutattunk arra, hogy e hibák milyen károsan befolyásolják a termelékenységet, a minőséget, ugyanakkor megmutattuk, hogyan kerülhetők el ezek a hibák és mit kell tenni, ha mégis előfordulnak.

E számok beszédesen igazolják a TEBA-gyár munkaközösségének

teljes fordul. Itt a tehnikai intézkedéseken kívül különösen a munkakészlet emelése és a mesterek szakmai színvonalának bővítése a legfontosabb feladat, aminek teljesítése érdekében mozgósítottuk legjobb technikainkat és mérnökeinket.

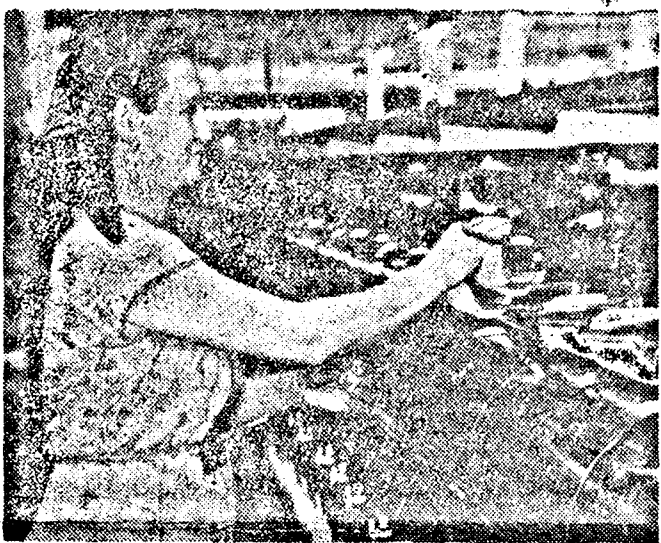
Az év első felében a területek összes munkatársait teljesítő, sőt teljesítőket. Es miután sikerült biztositanunk a területek ütemes teljesítését, sikerült kiküszöbölünk a terv mutatószámok közötti arány kitérőny eltolódását is. Ez egyébként így osztlik meg:

Altalános termelési terv 106,4 százalékkal
Bérelap 105,2 „
Munkakészlet 102,3 „
Termelékenység 103,9 „
Átlagkereset 102,8 „

odaadó munkáját. A termelékenység, érezhető emelkedése eredm-

SZORGALMAS MUNKÁSNO

Toma Stana csepeztető a Decem-ber 30-ig egyik legszorgalmasabb munkásnője. A munkahely jó megszervezésével és a munkaidő teljes kihasználásával havonta átlag 53 százalékkal teljesíti tul.



EGY NAP A KÖLPOLITIKÁBAN

N. Sz. Hruscsov vezeti az NSzEP V. kongresszusán résztvevő szovjet küldöttséget —

A szovjet kormány jegyzékét küldött az USA kormányának — A bolgár kormány emlékirata a görög kormányhoz — Heves harcok Beirutban

Moszkva. Amint a Pravda jelenti, a Szovjetunió Kommunista Pártjának a Német Szocialista Egy-séggel Berlinben július 10- és 16-között megtartandó kongresszusára elutazó küldöttséget N. Sz. Hruscsov, az SzKP KB elnökségének tagja, az SzKP KB első titkára vezeti.

A küldöttségben még résztvesznek: O. V. Kuusinen, az SzKP KB elnökségének tagja, az SzKP KB titkára, M. T. Eremov, az SzKP Kurióv tartományi bizottságának első titkára, V. V. Dzerbinszki, az SzKP központi revíziós bizottságának tagja, az SzKP KB titkára, G. M. Pervuhin, az SzKP KB elnökségének póttagja, a Szovjetunió rendkívüli és meghatalmazott nagykövete a Német Demokratikus Köztársaságban és mások.

Moszkva. Mint a szovjet sajtó közölte, az év június 7-én egy amerikai katonai helikopter, amelyen az amerikai légi hadsereg kilenc katonája tartózkodott, megsérült a Német Demokratikus Köztársaság szuverenitását. Az amerikai helikopter a Német Demokratikus Köztársaság illetékes hatóságainak engedélye nélkül leszállt a köztársaság területén.

Az amerikai külügyminisztérium június 20-án emlékiratot nyújtott át a Szovjetunió washingtoni nagykövetének, amelyben felkérte a szovjet kormányt, utasítsa a Német Demokratikus Köztársaság területén ideiglenes állomásozó szovjet csapatok parancsnokságát, hogy küldje vissza az amerikai hatóságoknak az amerikai helikoptert és annak személyzetét. Az emlékiratra válaszul a Szovjetunió washingtoni nagykövetsége július 2-án jegyzékelt küldött az amerikai külügyminisztériumnak, amelynek szövegét lapunk negyedik oldalán ismertetjük.

Szofia. A Bolgár Népköztársaság külügyminisztériumában július 5-én átadták Görögország szofiai ideiglenes ügyvivőjének a bolgár kormány emlékiratát. Az emlékirat rámutat arra, hogy görög sajtójelentések szerint Konstantin herceg nagykorúsítása alkalmából a görög királyi udvarban rendezett ünne-

Sport Vörös Lobogó Sport

A nyári szpártakiád versenyneinek rajoni szakasza

A CFR stadionban vasárnap megrendezték a nyári szpártakiád rajoni szakaszának versenyneit. A legtöbb versenyszámban nagy küzdelem volt és sokan indultak. A versenyek gyorsan, ütemesen következtek egymás után és a jó rendezésért a nyári szpártakiád rajoni szervezőbizottságát, valamint a Testnevelési és Sporttúró rajoni tanácsát illeti a legteljesebb elismerés. Az eredmény a következő:

Atlétika: 80 méteres síkfutás junior nők: Püspök (Kisiratos); 500 méteres síkfutás: Szávai (Kisiratos); Távolugrás: Iordache (Iratos); Magasugrás: Szávai (Iratos); Szenior nők: 100 méteres síkfutás: Knepp (Pankota); 500 méteres síkfutás: Öprea (Iratos).

Férfi számok: juniorok versenye: 100 méter: Zahoi (Muzska); 1000 méter: Zahoi (Muzska); Távolugrás: Eascu (Zádorlak); Magasugrás: Toader (Iratos); Súlydobás: Toader (Iratos); Szenior számok:

100 méter: Hegyes (Majlát); 1000 méter: Andó (Kisiratos); Távolugrás: Idul (Monosor); Magasugrás: Atman (Iratos); Súlydobás: Meterle (Ság).

Az uszói számokban a tartományi szakaszra Pen-dea (Angyalkut) jutott be, míg a kerékpárversenyben a zádorlaci Müller győzött.

A tekeversenyben a fiuknál Szabó (Kisiratos), míg a leányoknál Catana (Iratos) győzött.

A céllövésben a fiuknál Chichezan (Zádorlak), a lányoknál Hamze (Iratos) győztek.

A röplabdaversenyek során a físzkúti férfi és a pankotai női csapatok győztek.

A labdarugó döntőben a sági és a zimándujfalusi csapatok mérköztek. A technikailag jobban felkészült zimándujfalusi csapat 5:1 arányban győzte le a ságiakat.

Győztek a vagongyári labdarugók az idényszáró bajnoki mérkőzésen

UVA (Amte) — Lupényi Minerul 1:0 (0:0)

Vasárnap délután zivatartól teljesen felázott talajú, töcsákkal borított pályán játszottak le az idény utolsó „B”-osztályú bajnoki mérkőzést Aradon, amelyen a piros-feketeknek sikerült megszerezniük a bajnoki pontokat. A két csapat így állt fel:

UVA (Amte): Kiss — Juhász, Popescu, Buzsan — Jerger, Rénich — Chitic, Izdraila, Toma, Ristzin, Petica. LUPENYI MINERUL: Kiss — Iacob, Coman, Keresztes — Plev, Mihály — Mihai, Moldovan, Groza, Unguroiu, Crainiceanu.

A vendégcsapat kezdte a játékot. Rénich lö, a lupényi kapus véd. Groza hendse miatt 25 méteres szabadrugást Ristzin mellé lövi, majd mezőnyjáték következik. A 17. percben Toma nagy ki nagy helyzetet, Petica gyenge lövése pedig a lupényi Kiss környé szakkönyve. A vendégcsapat két sarokrugása marad kiaknázatlan, majd Izdraila toronymagasan lö a kapu fölé. A 31. percben Ristzin fejese már-már gólnak látszik, amikor Iacob a vonalról fejei ki a labdát. Izdraila mögé ad egy szögletrugást, majd a lupényiak kórnerét Buzsan tisztázza. A félidő eseményéhez tartozik még, hogy Ristzin mellé, Unguroiu pedig fölé lö.

A második félidő első percében megszerzi az aradi csapat a győzelmet jelentő gólt: Iacob véd szögletet, a beadás után ide-oda pattan a labda, Toma lövése a védőkről Chitic elé pattan, aki láposan a balsarokba küldi (1:0). Toma újabb lövése ad munkát a lupényi kapusnak, majd egy kórnerrel hagy ki a vendégcsapat. A 13. percben Keresztes csúnyán felvágja Chitict, Jerger szabadrugása mellé száll. Egy perc sem telik el és Petica szögletet lö, de a játévezető les címen nem adja meg. Moldovan erős lövést Kiss vetődve csípi el, majd egy-egy sarokrugás marad kiaknázatlanul. A 30. percben Unguroiu, aki felvágja Chitict és még el is rúja a labdát, saját edzője hívja le a pályáról. Mihai szerez szögletet, de Moldovan mellé lö a sarokrugás után. Ristzin lövése kerül centiméterekkel a léc fölé, majd az utolsó percben Groza lö lesről gólt, amely érvénytelen. Még egy sarokrugást ér el a vendégcsapat, de ez sem

Vívóoktatás

Az UVA (Amte)-ban fennfentese folyik a vívóoktatás. A Munkácsy-utcai kémpari szakiskolában délutánként szorgalmasan készülnek a vívók a nyári szezon ellenére is és Tomka György edző sok türellemmel foglalkozik a fiatalokkal. Az UVA (Amte)-ban a vívóoktatás hetenként háromszor történik és a szakosztály kötelékébe felvesszünk fiatalokat, akik e sportágat el akarják sajátítani. Jelenkezni délutánként lehet a vívóteremben, Tomka edzőnél.

A kolozsvári Stiința az „A”-osztályban

A labdarugó bajnokság „B”-osztályában is befejeződtek a küzdelmek és az első csoportból a kolozsvári egyetemi csapatnak sikerült kiharcolnia a felsőbb csoportba való békülést. A kiesési „rangadóit” a kolozsvári vasutasok nyerték, de ez már mit sem változtatott a két kieső csapatot: a szászrégeni Partizan és a kolozsvári CFR jutott a kiesés sorára. A többi mérkőzésen a várt eredményeket érték el a csapatok, csak az aradi vasutascsapat resicai

veresége tulzott arányú.

Az eredmények:

Kolozsvári Stiința — Temesvári CFR 2:1, Resicai Metalul — Aradi CFR 5:0, Vajdahunyadi Corvinul — Medgyesi Gaz Metan 1:0, Szálánvárosi Traktor — Nagybanai Minerul 3:0, Szászrégeni Partizanul — Kolozsvári CFR 1:2, Aranyosgyéresi Sodronyipar — Nagyszebeni Progresul 4:1.

A végleges bajnoki táblázat így alakult:

Kolozsvári Stiința	26	17	3	6	57	24	37
Vajdahunyadi Corvinul	26	15	6	5	52	25	36
Gyéresi Sodronyipar	26	13	6	7	48	32	32
Nagybanai Minerul	26	12	7	7	52	50	31
Nagyszebeni Progresul	26	13	3	10	57	47	29
Lupényi Minerul	26	9	9	8	53	41	27
UVA (Amte)	26	9	9	8	24	35	27
Aradi CFR	26	9	7	10	33	42	25
Temesvári CFR	26	9	6	11	37	40	24
Resicai Metalul	26	10	3	13	50	45	23
Szálánvárosi Traktor	26	9	5	12	41	39	23
Medgyesi Gaz Metan	26	8	6	12	20	29	22
Szászrégeni Partizan	26	6	5	14	27	62	17
Kolozsvári CFR	26	3	8	18	31	71	14

Sikerült a visszavágás:

UTA — Corvinul 14:10

A két sportközösség ökölvívóinak találkozója vasárnap délelőtti rendezték a December 30 gyar kulturtermében, ahol a verseny több, mint 400 néző jelenlétében folyt le. Az egyes mérkőzések, kevés kivétellel, színvonalasak, élvezetesek voltak és a közönség gyakori tapsolt a jó teljesítményt nyújtó ökölvívóknak. A mérkőzést az aradiak nyerték és ezzel sikerült visszavágniuk a közel-múltban Vajdahunyadon elszenvedett vereségért. A részletes eredmények a következők:

KISLEG (ifjúsági): Nadaban Petru (UTA) a harmadik menetben mutatott fölényével pontozással győzte le a vajdahunyadi Iohim Dumitru-t.

NAGYLEG (ifjúsági): Batrina Eugen (UTA) döntetlent ért el, de Punguta Gheorghe

(Corvinul) ellen, de a bírók utóbbit hozták ki győztesnek.

PEHELY (ifjúsági): Nagy András (UTA) mindhárom harmadban fölényben volt és megérdemelten nyert pontozással Maniuc Dumitru (Corvinul) ellen.

KÖNNYŐ (ifjúsági): A vajdahunyadi Balaj Josif végig fölényben volt Panea Iosif (UTA) ellen és biztosan győzött.

NAGYLEG (senior): Gabor Mihai (UTA) pontozással nyert Iohim Nicolae (Corvinul) ellen, noha a döntetlen megelégedéssel lett volna.

PEHELY (ifjúsági): Trilan Iosif (Corvinul) és Brie Ioan (UTA) gyenge színvonalú találkozó keretében döntetlent mérköztek.

NAGYLEG (senior): Iriza Dumitru (Corvinul) mindhárom menetben jobb volt és fö-

lényesen nyert Arman-schi Ioan (UTA) ellen.

FELKÖNNYŐ (senior): Brimescu Filip (UTA) nagy fölénye főleg a harmadik menetben domborodott ki és biztosan győzött Gross Konrad (Corvinul) ellen.

FELKÖZEP (senior): Gavril Grigore (Corvinul) és Tincati Ioan (UTA) szép, színvonalas mérkőzése döntetlent végződött.

KISKÖZEP (senior): Heier József (UTA) a harmadik menetben kiütéssel győzött a vajdahunyadi Serman Toma ellen.

NEHEZ (senior): Bertig Gheorghe (UTA) ellenfél nélkül nyert.

A temesvári Stiința a kupagyőztes

Temesvári Stiința — Bukaresti Progresul 1:0 (1:0)

Az RNK kupájának döntőjében a temesvári egyetemi csapat nagy-szerű küzdelmet vívott a bukaresti Progresullal, amely legutóbb, bajnoki mérkőzésen, 7:0 arányban győzte le a Stiintát. A nagyiramu döntőben a temesváriak jobbnak bizonyultak és megérdemelten szereztek meg a kupát. A mezőny legjobbjá Cadariu volt, aki az első félidő 39. percében meg is szerezte a győzelmet jelentő gólt. Kivüle Tanase, Florescu, Cojoreanu és Boros voltak jók, illetve Stirbei és Mindru.

Sportolóink

nemzetközi

versenyeken

A petrozsényi Jul a bulgáriai Várnában 3:1 arányban nyert a helyi Spartac ellen. Másik értékes labdarugó győzelmet a Bukaresti Dinamo ért el, amely Kujibsevből 3:1 arányban legyőzte a Szovjet Szárnyak együttesét.

Az olaszországi vasutas uszói Európa-bajnokságon a román csapat nyerte a pontversenyt 63 ponttal a Lengyel NK (36), az NDK (33), NSZK (27), Anglia (24), Olaszország (24) előtt.

Bnóban hármas női atlétikai versenyt rendeztek csehszlovák, olasz és román női csapatok részvételével. Csehszlovákia 50:41 arányban nyert Olaszország és 60:46 arányban a Román NK ellen. Olaszország 48:47 arányban nyert versenyzőink ellen. A verseny keretében Balázs Jolán 177 cm-el nyerte a magasugrást.

A Bukarestben folyó nemzetközi öttusa verseny első napján Dumitru Tintea és az RNK első csapata nyerte a lovaglást.

Néhány sorban

Az UTA ifjúsági országos bajnokságát a városi labdarugó bajnokság nyertesével, a FZ együttesével játszott barátságos labdarugó mérkőzést, amely 1:1 arányban döntetlent végződött.

A tartományi labdarugó bajnokságot a Románboksni Metalul nyerte, amely a döntő mérkőzésen 2:0 arányban legyőzte a Temesvári Progresul-t.

Budapesten szombaton nemzetközi mérkőzést játszottak: az Ujpesti Dózsa csapata 3:0 (2:0) arányban nyert a brazil Flamengo együttese ellen.

A magyar labdarugó bajnokság fordulójának eredményei: MTK — Szeged 3:1, Ferencváros — Komló 1:0, Csepel — Szombathely 2:0, Honvéd — Tatabánya 2:1, Dorog — Diósgyőr 2:0, Vasas — Pécs 0:0. A bajnokságban az MTK vezet 30 ponttal, mögötte Ferencváros 29, Honvéd 28, Tatabánya 26 ponttal következik.

Az RNK ifjúsági ökölvívó válogatottja Budapesten 14:8 arányban győzött a magyar ifjúsági válogatott felett.

Hírek

MIHAIL ISZAKOVSKIJ:

MULT ÉS JELEN

Szomorú kis sárfészekben születtem — Konok mezőkön izzadtak napestig, a parasztlak arról daloltak ott, hogy az öröm feljűk futna, de elgáncsolják a gazdagok.

Apám és minden ösöm szolgálkint, mikor még csak hajtsód utközött! Virulzs most: rád ég s föld dádása árada, s madárjai csivog lombjaid között!

Mennyit szenvedtél, életem dus fája, mikor még csak hajtsód utközött! Virulzs most: rád ég s föld dádása árada, s madárjai csivog lombjaid között!

Képes Géza fordítása

A ROMÁN VÖRÖSKERESZT Központi Bizottságának meghívására a fővárosba érkezett a szőliai szőrmegvár Vöröskereszt egészségügyi csoportjának 27 tagú küldöttsége. A küldöttség tapasztalatcsere-t folytat a bukaresti Ferentari 109. számú egészségügyi közel dolgozóival, akik nemregeen látogatást tettek a szomszédos baráti országban.

A KOLOZSVÁRI KEPZOMOVE-SZETI muzeum termében megnyitott a korabeli olasz festők és szobrászok műveinek kiállítása. A kiállítást, amelyet a Külföldi Kulturkapcsolatok Román Intézete és a milanoi La Colonna képtár rendezett, továbbra is nagy érdeklődéssel látogatják a román és magyar dolgozók. Egy hét alatt mintegy 4.000 ember tekintette meg a kiállítást.

A NAPOKBAN BEFEJEZŐDÖTT az Építési és Építőanyagipari Minisztérium iskolaközpontjának mestereképző tanfolyama. Az új mesterek, akik értékes elméleti ismereteket és tapasztalatokat szereztek a munka megszervezésében, hasznos segítségük nyújtanak majd az építőtelepek dolgozóinak.

AZ NDK KERESKEDELMI FLOT-TAJANAK tonnataralma 1960-ig négyszeresére emelkedik. Az elmúlt hét évben teljesítménye 14-szeresére nőtt.

RABINDRANATH TAGORE SZÜLETÉSE 100. évfordulójának megünneplésére Nehru külön bizottságot alakított. 1961-ig India valamennyi nyelvén kiadják a költő összes műveinek jubileumi sorozatát.

A HÉT FILMJEI

DOZSA GYÖRGY, július 13-ig: Don Giovanni (oszátrák film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor. Dél-élt 10 és 12 órákor matiné, 9 órákor a filmet az Ifjúsági-műzsi kerthelyiségében vetítik.

NICOLAE BALCESCU: Julius 11-ig: Hazugság (csehszlovák film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor. Dél-élt 11 órákor matiné.

HERBAC JANOS, július 13-ig: A sebhely (szovjet film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

L. CARAGIALE, július 13-ig: Nyomok az éjszakában. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

IFJUSAGI, július 13-ig: Ifjúsági start (szovjet film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

SOLIDARITATEA (Gái), július 9-ig: Jan Zsiska (csehszlovák film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

MAXIM GORKIJ (Mikela), július 9-ig: Karneváli éjszaka (szovjet film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

PROGRESUL (Ujrad), július 9-ig: Józsefencse malmja (román film). Előadások: 3, 5, 7 és 9 órákor.

ILIE PINTILIE (Mészécs-telen) július 8-9-ig: Az utolsó boszorkány (csehszlovák film). Előadások: 7, vasárnap 3, 5 és 7 órákor.

Rádióműsor

Kedd, július 8.

BUKAREST I. 6: Hírek. 6.15: Könyvzene. 6.45: Fuvószene. 7: Hírek. Lapszemle. 7.15: Kíváncsiak klubja. 7.40: Román népi táncok. 8.30: Hangfennhang. 9.10: Emil Gavris énekel. 10: Hangfennhang. 10.40: Román kórusművek. 11.03: Az Oltenia-i néptáncos népi zenekara játszik. 11.30: Szórakoztató zene. 12: Kamarazene. 12.30: Román népi zene. 13.05: Déli zene. 14: Orosz operaszínek. 14.45: Damian Benone akkordionozik. 15.05: Hangszerszólók. 15.30: Könyvzene. 16: Tömegdalok. 16.30: Hangversenyműsor gyermekeknek. 17.25: Könyvzene. 17.50: A román hadsereg művészegyüttese játszik. 18.30: Esztrádhang-

verseny. 19.05: Ruha István hegedű. 19.25: Német könnyűzene műsor. 19.55: Jókészekat, gyerekek! 20: Esti híradó. 20.15: Román dalok. 20.45: Hangszerszólók. 20.55: Román népzene. 21.45: Alin Noreanu énekel. 22.30: A keringő szórnyin. 23.52: Hírek.

BUKAREST II. 14: Hírek. 14.03: Román népi zene. 15: Operettműzika. 15.30: Hangfennhang. 16.30: Itt Moszkva beszáll 17: Román népdalok. 18.30: Hazai zenészek műveiből. 18.55: Orvosi tanácsadó. 19.54: Román népi zene. 21.15: Néppek dalafőből. 22: Szimfonikus hangverseny. 23: Hírek. Sport. 23.15: Ejszakai hangverseny.

HÍRDETŐOSZLOP

Házasszonyok!

Jódot, pénzt és munkát takaríthatnak meg: A városi autópári vállalat kenyérsütést vállal hozzát (tészából 0,40 lejért, hozzát lisztből 1 lejért kilonként)

ELVÁLLAL sütőmenny-sütést

hozzát (tészából 0,40 lejért tepsienként)

Átvevő és sütő központok:

Majakovszkij utca 17 szám

hétfőn, kedden és pénteken

Petru Rareș utca 9 szám:

hétfőn, kedden és pénteken

Stefan Zweig utca 10 szám:

hétfőn, kedden és pénteken

G. Dimitrov utca 37 szám:

kedden, csütörtökön és szombaton

Constituției utca 128 szám:

kedden, csütörtökön és szombaton

Karl Marx utca 128 szám

Vörös Hadsereg - utca:

kedden, csütörtökön és szombaton

G. Dimitrov 21 szám:

kedden, csütörtökön és szombaton

Stegului utca 7 szám:

hétfőn, kedden és pénteken

Petru Rareș utca 38 szám:

kedden, csütörtökön és szombaton

Oscár Teréz utca 38 szám:

hétfőn, kedden és szombaton



A „CHIMICA” szövetkezet vállálja paplanok szakszerű tisztítását anélkül, hogy szétbontanák

A Pronosport július 13-i 28. számú versenye

A Pronosport július 13-i, 28. számú versenyén a következő mérkőzések szerepelnek:

- I. Brnol Ruda Hvezda—Belgrádi Vörös Csillag (félidő)
- II. Brnol Ruda Hvezda—Belgrádi Vörös Csillag (végeredmény)
- III. MTK—Honvéd (félidő eredménye)
- IV. MTK—Honvéd (végeredmény)
- V. Dorog—Ferencváros (félidő eredménye)
- VI. Dorog—Ferencváros (végeredmény)
- VII. Tatabánya—Ujpesti Dózsa (félidő)
- VIII. Tatabánya—Ujpesti Dózsa (végeredmény)
- IX. Vasas—Diósgyőr (végeredmény)
- X. Csepel—Szeged (végeredmény)
- XI. Szombathely—Pécs (végeredmény)
- XII. Komló—Salgótarján (végeredmény)

A 12 találatos Pronosport szelvény

A Pronosport július 6-i, 27. számú versenyén a 12 találatos szelvény az alábbi:

- I. Bukaresti Progresul—Temesvári Stiința
- II. Kolozsvári Stiința—Temesvári CFR
- III. Constantin Farul—Moreni Placara
- IV. Gyéresi Sodronyipar—Nagyszebeni Progresul
- V. Cimpinai Poiana—Dinamo Obor
- VI. Suceavi Progresul—Iasi Stiința
- VII. Ploesti Praha—Comb. Poligrafic
- VIII. Falticeni Foresta—Birladi Dinamo
- IX. Tatabánya—Honvéd
- X. Csepel—Szombathely
- XI. Dorog—Diósgyőr
- XII. Komló—Ferencváros



A szovjet kormány jegyzéke az amerikai kormányhoz az NDK-ba berepült határsértő amerikai helikopter ügyében

Murphy június 20-án memorandumot juttatott el a szovjet nagykövetségre egy amerikai helikopter ügyében, amely megsértette a Német Demokratikus Köztársaság légterét és leszállt a köztársaság területén. Ezzel kapcsolatban a szovjet nagykövetség tisztelettel közli a következőket:

Nem tekinthetjük helytállónak az emlekiratban foglalt állítást, amely szerint a Németországban állomásozó szovjet katonai csapatok volna felelősek az amerikai helikopter vizszaszármaztatásáért. Mint a Szovjetunió és a Német Demokratikus Köztársaság kormánykörüli közti nyilvánosságra hozott egyezményből kitűnik, a Német Demokratikus Köztársaság területén ideiglenesen állomásozó szovjet egységek nem megálló csapatok és nem avatkoznak be a Német Demokratikus Köztársaság belügyeibe, amelynek a kormánya teljesen szuverén. Az amerikai helikopter és személyzete a lezállás óta a Német Demokratikus Köztársaság hatóságainak védelme alatt áll. Így tehát természetes, hogy a helikopter és annak személyzete visszaküldésének ügyét a Német Demokratikus Köztársaság kormányával kell elrendezni.

A szovjet kormány ismer olyan eseteket, amikor hasonló incidensek sikeresen rendeződtek a Német Demokratikus Köztársaság és az érdekeltek közötti megállapodás alapján. Ez teljes mértékben megfelel egyébként a nemzetközileg elfogadott gyakorlatnak.

Figyelembe véve, hogy az Észak-Amerikai Egyesült Államoknak nincsen diplomáciai kapcsolata a Német Demokratikus Köztársasággal, az NDK területén ideiglenesen állomásozó szovjet csapatok parancsnokságának megbízottai segítséget nyújtottak az amerikai megbízottoknak, hogy felvehessék az érintkezést a Német Demokratikus Köztársaság illetékes szerveivel; mint az NDK kormányserveinek hivatalos közleményéből kitűnik, a Német Demokratikus Köztársaság külügyminisztériuma jegyzéket juttatott el az amerikai külügyminisztériumnak és közölte, hogy hajlandó a fenti incidens rendezni és az NDK külügyminisztériumának megbízottai és az USA katonai parancsnoksága képviselői találkozásának alkalmával ezt meg is erősítette. Az amerikai illetékes megbízottoknak tehát megvan a lehetőségük arra, hogy az NDK képviselőivel rendezzék az amerikai helikopter és személyzete átadásával kapcsolatos összes kérdéseket.

Az NDK külügyminiszter helyettesének nyilatkozata

BERLIN. (Agerpres.)

Az ADN közölte annak az interjunak a szövegét, amelyet O. Winzer, az NDK külügyminiszter helyettese adott a hírlapnyomtatás munkatársának azzal kapcsolatban, hogy egy amerikai helikopter megsértette a Német Demokratikus Köztársaság légterét.

O. Winzer kijelentette, hogy az amerikai külügyminisztérium erre vonatkozó nyilatkozata — bár konkrét intézkedéseket vet fel — lényegében mégsem helytálló. Az amerikai nyilatkozat egyebek között többször hivatkozik az 1946. áprilisi szovjet-amerikai egyezményre. Ez az egyezmény akkor jött létre, amikor Németországban négy megszálló őrvezet volt. Azóta két német állam létesült. A Német Demokratikus Köztársaságban nincsenek megszálló csapatok. A szovjet csapatok köztársaságunkban a csapatok állomásozására vonatkozó egyezmény alapján tartózkodnak — mondotta a külügyminiszter helyettes — és ez az egyezmény teljes mértékben kizárja a beavatkozást a Német Demokratikus Köztársaság belügyeibe és minden tekintetben biztosítja szuverenitását.

Nyugati körök mély elégedetlenséggel fogadták a Libanonba küldött ENSZ megfigyelőcsoport jelentését

BEIRUT. (Agerpres.) — A libanoni kormánykörök és egyes nyugati fővárosok körében nem tudják válni a kijelentéseiket a Libanonba küldött ENSZ megfigyelőcsoport jelentése fölött. A nyugati hírlapnyomtatások szerint Beirutban, Londonban és más nyugati fővárosokban „megütközést” keltett a jelentésben foglalt megállapítás, amely szerint „nem lehetett megállapítani felfegyverzett személyek beszivárgását, vagy fegyvercsempészést Libanon területére, a mint azt a libanoni kormány állítja.”

A nyugati hírlapnyomtatások arról számolnak be, hogy a libanoni minisztertanács „a Biztonsági Tanács hoz intézendő újabb felhívás” lehetőségét tanulmányozza.

A Reuter hírlapnyomtatás szerint, Samun elnök és kabinetjének miniszterei „csodálkoztak a jelentés felett, hogy Hamarskjöld negatív nyilatkozatot tett a libanoni kormányhoz az Egyesült Arab Köztársaság beavatkozásával kapcsolatban tett vádjait illetően.”

A megfigyelők jelentésével elégedetlen libanoni miniszterek, akik eleinte örömmel üdvözölték az ENSZ megfigyelőinek érkezését, most azt hangoztatják, hogy ezeknek „be kell ismerniük, hogy képtelenek teljesíteni a rájuk bízott feladatot, mert a libanoni válságnak másra van szüksége, mint megfigyelőkre.” Diplomáciai körökben úgy értelmezik ezt a kijelentést, hogy a libanoni kormány más formát keres a nyugati hatalmak által nyújtandó katonai segítségre.

A szovjet-jugoszláv gazdasági kapcsolatokról

— Az Izvesztyija cikke —

A jugoszláv kijelentésekből indult ki, hogy a Szovjetunió és a Jugoszláv SzNK közötti kapcsolatoknak a kölcsönös előnyök elvén kell alapulniuk; abból indult ki, hogy ezek a nyilatkozatok a jugoszláv kormány jól meggondolt álláspontját tükrözik, azt az óhaját, hogy az országai közötti gazdasági kapcsolatok kiépítésére az elvre alapszék.

A cikk utalva a jugoszláv kormány június 3-i jegyzékére a Jugoszláv SzNK kormányára nem értett egyet még a szovjet javaslatok érdemleges megvitatásával sem.

Felvetődik a kérdés: miért volt szükség arra, hogy a jugoszláv sajtó a Szovjetunió javaslatát úgy állítsa be, mint „a gazdasági egyezmények egyszóval lemondását”? Az ilyen kijelentések semmi esetre sem segítenek elő az országaink közötti normális kapcsolat kialakulását.

Nyilván kétséget akarnak keltetni a tekintetben, hogy a Szovjetunió hűségesen betartja nemzetközi szerződéses kötelezettségeit. A jugoszláv jegyzék nem beszél arról, hogy kikben akarnak kétségeket ébreszteni, de eléggé érthetően ír erről a jugoszláv sajtó. Azokról az országokról van szó, amelyek a gvarmati igazságot, szabadságukat és függetlenségüket harcolták, az újjáébredt Ke-

tiszteltbentartását.

A külügyminiszterhelyettes megemlítette, hogy a Német Demokratikus Köztársaság kormánya, mint szuverén állam kormánya, készen nyilatkozott tárgyalásokat kezdeni a helikopter és személyzete kiadásáról. Az Amerikai Egyesült Államok kormánya viszont politikai és diplomáciai nyomást akar gyakorolni a Német Demokratikus Köztársaságra, hogy olyan formában rendezze ezt a kérdést, mintha megszállás alatt levő ország volna. Nem fér hozzá kétség, hogy az ilyen politika, amely figyelmen kívül hagyja az adott tényeket, eleve kudarcra van kárhoztatva. Végül a külügyminiszterhelyettes hangsúlyozta: Esszerű volna, ha az amerikai kormány kinyilvánítaná azt az óhaját, hogy megállapodásra akar jutni az NDK kormányával.

Strauss szovietellenes pálmakkal próbálja igazolni a Bundeswehr atomfegyverzését

BONN. (Agerpres.) A TASZSZ jelenté: Strauss, a Német Szövetségi Köztársaság honvédelmi minisztere, a napokban beszédet mondott a keresztény demokrácia uniós düsseldorfi választási nagygyűlésén. Amint a Rheinische Post című lapból kitűnik, Strauss azt a koholmányt találta ki, hogy a Szovjetunió több mint egy éve nukleáris fegyvert tart a Német Demokratikus Köztársaság területén, s hogy ezek a Német Szövetségi Köztársaság ellen irányulnak. „A védelmi atomfegyver — mondotta a követeleztéseiben Strauss — sokkal kevésbé veszélyes a Német Szövetségi Köztársaság kezében, mint a Vörös Hadsereg kezében.”

Strauss hazugságot hazugságra halmozva, arról akarta meggyőzni a nagygyűlés résztvevőit, hogy meg kell valósítani a Német Szövetségi Köztársaság atomfegyverzésének tervét, mert ellenkező esetben az ország — mint mondotta —, a szovjet atomhámadásnak teszi ki magát. A Bundeswehr atomfegyverzésével kapcsolatos tervek igazolására Strauss elismerte azokat az elcséplő szövegeket, hogy a Szovjetunió

Az Olasz Kommunista Párt vezetőségének nyilatkozata

ROMA. (Agerpres.)

Az Olasz Kommunista Párt vezetősége nyilatkozatot tett közre, amelyben rámutat arra, hogy a kommunista a jövőben is minden erejüket latba vetik a dolgozó tömegek akciószerűségének megvalósítása érdekében.

A nyilatkozat sajnálattal állapítja meg, hogy a szocialista párt elutasította a Kommunista Pártnak azt a javaslatát, hogy a két párt vezetői találkozzanak egymással és beszéljék meg az Olaszországban előírt helyzettel kapcsolatos kérdéseket.

A nyilatkozat kiemeli, hogy a klerikális kormányalkítás csak azért vált lehetségessé, mert a szociáldemokrata párt vezetői újabb engedményeket tettek. Az Olasz Kommunista Párt vezetősége hangsúlyozza, hogy folytatni kell a harcot a demokratikus intézmények őrszérért, a dolgozó tömegek érdekeinek megfelelő politikai érvényrejuttatásáért.

Kétmillió zsellér tüntetett Olaszországban

ROMA. — A szakszervezetek felhívására Olaszországban július 5-én megrendezték a zsellérek harci napját. Országsszerte több mint kétmillió zsellér abbahagyta a munkát és tömeggyűléseket tartott, amelyekkel követelte a munka- és életkörülmények megjavítását. Nagyszabású tömeggyűlések zajlottak a Toscana és más tartományokban.

nem óhajtja az ellenőrzött általános leszerelést, amire pedig — állítása szerint — a Német Szövetségi Köztársaság törekszik.

Strauss tisztára védelmi intézkedésnek próbálja beállítani a nyugat-németországi revansvágyok atomfegyverzését, viszont a Szovjetunió agressziós tervekkel és akciókkal vádolta.

Amerikai tudósok látogatása a dubnai egyesített magkutató intézetben

MOSZKVA. (Agerpres.) A TASZSZ jelenté: A Moszkva melletti dubnai egyesített atommagkutató intézetben nemrég egy amerikai tudóscsoport tett látogatást. A csoportban több egyetem elnöke, valamint a természettudományok és a humanista tudományok terén működő emberek vettek részt.

A vendégek között voltak: Haylgord Harnwell, a Cornell egyetem el-

lenül befolyásolta az idejüket. Késztelenül sokkal egyszerűbb mindezeket, meg az elemi csapásokat is, a Szovjetunió „mesterkedéseinek” tulajdonítani. De kevésbé valószínű, hogy mindezt el lehet látni a lakivel hitetni, kevésbé valószínű, hogy azt valaki is komolyan vegye. Meg kell mondanunk, hogy Jugoszláviának az a törekvése, hogy a Nyugatot és főleg az USA gazdaságával való még szorosabb kapcsolatokról mentesüljön a gazdasági nehézségektől, csak azzal járhat, hogy ezek a nehézségek növekedni fognak, minthogy a kapitalista országok gazdasági hanyatlása még inkább éreztetni fogja hatását Jugoszláviában.

Végül, ha Jugoszláviának segítségre van szüksége, mi értelme van vitázni a kölcsönös előnyök elvéről, mire való a szocialista országok közötti kapcsolatok jellegének durva meghamisítása, amikor a jugoszláv vezetők ezt a testvéri segítséget amúgyis... gazdasági kizsákmányolásnak tekintik? Ha valóban így áll a dolog, a jugoszláv sajtónak megörvendenie is kellene, hogy országja megszabadult ettől a „kizsákmányolástól.”

A június 3-i jugoszláv jegyzék azt állítja, hogy a Szovjetunió és a Jugoszláv SzNK közötti gazdasági egyezmények egyes pontjainak felülvizsgálására vonatkozó szovjet javaslatok csak árthatnak az országaink közötti normális általános kapcsolatoknak. A fent elmondottak fényében meg kell állapítani, hogy ezeknek a kapcsolatoknak éppen azok árthatnak, akik nem akarják helyesen és pozitív módon értelmezni a szovjet javaslatokat.

Somogyi Miklós elvtárs nyilatkozata a magyar szakszervezeti küldöttség romániai látogatásáról

BUDAPEST. (Agerpres.)

Tiznapos romániai látogatás után a napokban visszatért a Magyar Népköztársaságba a magyar szakszervezeti küldöttség, élén Somogyi Miklós elvtárral, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagjával, a Magyar Szakszervezetek Központi Tanácsának elnökével.

Somogyi Miklós elvtárs egyebek között a következőket jelentette ki az újságíróknak:

A múlt év márciusában romániai szakszervezeti küldöttség volt látogatásban országunkban. A román küldöttség az ellenforradalom következtében súlyos helyzetben lévő magyar dolgozóknak testvéri, anyagi segítséget hozott a romániai szervezett dolgozóktól. Küldöttségünk viszont akarta ezt a testvéri látogatást. Egyszerűsödött felhasználtuk az alkalmat, hogy megtekintsünk

több nagy gyárat és üzemet, köztük a bukaresti Augustus 23 üzemét, a szilvágyi Ernst Thälmann traktorgyárat és másokat. Ezeknek az üzemeknek a munkásai az első köztársaság idején az ellenforradalom után felajánlották segítségüket a magyar dolgozóknak.

Azok, akik a belső burzsoázia és földbirtokos osztály, valamint a külföldi tőke igájában szíjódó, háborúelleni Románia ismerték, nagyon elcsodálkoztak, ha közelebből látnak azokat a nagy sikereket, amelyeket az új, szocialista élet építő, felszabadult román nép a Román Munkáspárt vezetésével ér el.

A magyar szakszervezeti küldöttség vezetője a továbbiakban rámutatott arra, hogy a magyar szakszervezeti mozgalom nagyrészt felhasználhatja a román szakszervezetek tapasztalatait.

Mind erősebb az atomveszély elleni világméretű mozgalom

LONDON. (Agerpres.) — Bertrand Russell, az ismert angol filozófus, az atomfegyverek elleni mozgalom egyik vezetője tiltakozott Svájc elnökével, hogy a svájci kormány nem engedi meg az atomfegyver elhárítása érdekében összeülő nemzetközi kongresszus megtartását Svájcban. (Mint ismeretes, a svájci kormány megtiltotta a július 5-6-ra Baselbe összehívott kongresszus megtartását, amelyet az angol, nyugat-német, francia, svájci, svéd, belga és holland atomfegyver elleni mozgalom szervezett.)

Bertrand Russell a Svájc elnökéhez intézett nyílt levelében hangsúlyozza, hogy a svájci kormány határozata felháborodással töltötte el a világ összes demokrata érzelmű embereit. Felmerül az a gyanú — írja levelében —, hogy a svájci kormány el akarja fizetni a svájci nép előtt, milyen veszélyt jelent az atomfegyverkezés, mivel Svájc is atomfegyvereket fog gyártani.

STOCKHOLM. (Agerpres.) — TASZSZ: Stockholmban javában folynak az előkészületek a július 16-án kezdődő nemzetközi leszerelés és együttműködési világkongresszusra.

Svédország sok városában pénzalapot gyűjtöttek és megvásárlták a svéd küldöttség tagjait. A kongresszus előkészületei során egyre nagyobb mértékben kibontakozik a mozgalom a nukleáris fegyver veszélye ellen s bizonyos svéd körök atomfegyverzési terveit ellen. A küszöbönálló kongresszus feladatainak megfelelően „a svéd atombomba elleni akciócsoport” is élénk tevékenységet fejt ki. Ez a svéd szervezet nemrégiben alakult, tagjai ismert írók, tudósok és társadalmi aktivisták.

Mint a Morgen Tidningen című újság jelenti, több orvos dr. Gunnar Inge vezetésével felkereste a külügyminisztérium 213 orvos aláírásával ellátott felhívást nyújtott át neki. A felhívás felkéri a külügyminisztériumot, hogy fogljon állást a nukleáris kísérletek megszüntetése mellett és a nukleáris fegyverek gyártása ellen. A felhívás a továbbiakban rámutat arra, hogy az orvosok hivatásukkal fogva meg kell, hogy óvják az emberiséget a szenvedésektől, ezért diktál az a nagy felelősség, ami rájuk hárul a mai és a jövő nemzedékek fenyegető nukleáris fegyverek és a nukleáris kísérletek következtében.

TOKIO. (Agerpres.) — A fuokai (Kyushu sziget) meteorológiai állomás július 2-án megállapította, hogy az aznapi eső radioaktivitása 3890 egység volt percenként az első fél év alatt esett esőben talált percenkénti átlagos 1000 egységgel szemben.

Ryoji Koike, a japán központi meteorológiai intézet radioaktivitásmegfigyelő osztályának vezetője kijelentette, hogy a radioaktivitás növekedését a Csendes-óceán térségében végzett amerikai kísérletek idézték elő. Hízzátette még, hogy az ez utáni esőknek valószínűleg sokkal nagyobb radioaktivitással lesz, mert az amerikai kísérletek folytatódnak.

Röviden...

A LIBANONI kormány elrendelte az Egyesült Arab Köztársaság hét diplomátájának kiutasítását Libanonból. A diplomáták között van Anwar Gamal, az Egyesült Arab Köztársaság nagykövetségének sajtó és tájékoztatói titkára. A libanoni kormány azonnal indokolta ezt az önkényes intézkedést, hogy a hét diplomata állítólag beavatkozik az ország belügyeibe.

NYUGATI hírlapnyomtatások jelentése szerint, az ausztráliai kormány bejelentette, hogy az ország ezévi költségvetési deficitje elérte a száz millió fontsterlinget. A deficit oka az amerikai gazdasági válság és ennek kihatása Angliára, Ausztráliára és más országokra, valamint az a körülmény, hogy Ausztráliának, mint a SEATO és az ANZO paktumok tagállamának, nagy katonai kiadásai vannak.

AZ AUSZTRÁLIAI Kommunista Párt nemrégiben nyilatkozatot tett közre, amelyben hangsúlyozza, hogy az USA és Anglia libanoni intervenciója valószínűleg büntetés lenne. Az Ausztráliai Kommunista Párt, felhívja az ország dolgozóit, hogy harcoljanak a Libanon belügyeibe való fegyveres beavatkozás ellen és követeljék a kormánytól, hogy fogljon állást a beavatkozás ellen.

INDONÉZIA kormányának határozata értelmében, Bali szigete az Indonéz Köztársaság tartománya lesz. A kormányhatározat folytán a sziget saját adminisztratív szervekkel és nagyobb önkormányzattal fog rendelkezni.

A BEIRUTI törvényszék elfogytoglani kénszermunkára ítélte a „Buchenwaldi hóhér” néven ismeretes Martin Sommer, aki annak idején szörnyű bűntetteket oltt néhez a buchenwaldi haláltáborban.